

中西區各分區委員會會議報告

中環及半山分區委員會

(A) 會議日期: 二〇〇六年七月十三日

環境及衛生問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 位於衛城道近甘棠第一帶的住宅大廈，常有冷氣機漏水，影響環境衛生。	食物環境衛生署	食環署職員曾多次到該處作出調查，發現確有冷氣機滴水的情況，並已發出三張「妨擾事故通知」予有關單位的佔用人，飭令他們維修滴水的冷氣機，以免影響途人。該署職員在 8 月 30 日的覆查中，發覺情況已有所改善。該署會繼續留意該處的情況，採取適當行動，確保環境衛生。
2. 金鐘道近 11 號小巴總站有一個廢置的更亭，亭內堆積了很多垃圾，影響環境衛生。	運輸署	運輸署已通知小巴公司作出跟進，而小巴公司在收到投訴後，已清理更亭內的雜物。
3. 動植物公園內腳底按摩徑因下雨積水，容易引起蚊蟲滋生。	康樂及文化事務署	康文署已派人作出清理，並會密切留意有關情況。

交通運輸問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 位於堅尼地道近 Mother's Choice 會址，該處缺乏行人路的設施，令居民需繞出馬路步行。運輸署已正式回覆，表示不考慮在該處增設行人路，但委員再次要求該署研究開闢行	運輸署	運輸署回覆該處行車路位於護土牆頂，而護土牆下為斜坡。由於地勢關係，增建行人路所牽涉工程規模龐大、建造費高昂及設施使用量等問題，該署須予以平衡，所以未能答允分區會的要求進行擴建工程。然而，該署會繼續留意堅尼地道的交通狀況，如有需要，會與相

人路的可行性。		關部門聯絡，確保交通運作正常暢順。
2. 位於皇后大道中 33 號對出行人路設有梯級，容易絆倒行人。委員建議將梯級填平，或改為斜坡。	路政署 運輸署	路政署計劃於 2008 年進行改善工程，內容包括將皇后大道中 33 號附近的行人路填平、升高行車路的平水，以及美化行人路。 運輸署表示在梯級加設黃色警告線，是合適及有效的短期措施。
3. 在堅道東向西行方向，常有駕駛人士不遵守交通指示，右轉入奧卑利街或鴨巴甸街，容易引起交通意外。委員要求警方加強檢控及建議在該處行車線的中央安裝矮柱。	警務處 運輸署	警務處回覆已加派警員巡邏，而在 8 月至 9 月期間，警方向違例的司機發出了 19 張告票。 運輸署指出堅道一帶路面較窄，為保持交通暢順，該署認為不擬於在行車道中央裝設矮柱。不過，該署建議在相關地點安裝「不准右轉」的交通標誌及路面標記，以改善交通情況。

(B) 會議日期：二〇〇六年十月十三日

環境及衛生問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 位於榮華里大廈後巷的冷氣機群，委員發現該處有垃圾堆積，影響環境衛生。	食物環境衛生署	食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。
2. 蒲魯賢徑及馬己仙峽道一帶近纜車路軌的斜坡，遺留下一些粗壯樹枝及樹葉，影響環境衛生。	食物環境衛生署	食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。
3. 位於樂慶里有一座大廈外牆水管有噴水情況，影響環境衛生。	屋宇署	秘書處已將此個案轉介予屋宇署跟進。

交通運輸問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 皇后大道中 33 號對出梯級劃上了黃色警告線，但已出現褪色，委員要求跟進。	路政署	秘書處已將此個案轉介予路政署跟進。
2. 位於金鐘添馬街近遠東金融中心常有車輛停泊，阻塞附近交通，委員建議警方加強巡邏。	警務處	秘書處已將此個案轉介予警務處跟進。
3. 民祥街西行通往干諾道中的行車隧道內仍未加設「慢駛」路面標記，委員要求加快進行改善工程。	運輸署	運輸署已加設了「慢駛」的路面標記。
4. 鴨巴甸街常有重型車輛及旅遊車輛經過，對其他道路使用者構成危險。委員詢問上址是否設有車輛進入的管制。	運輸署	秘書處已將此查詢轉介予運輸署，現正等候回覆。

上環及西營盤分區委員會

A. 會議日期: 二〇〇六年七月十九日

交通運輸問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 委員表示運輸署已將巴士路線 970 號及 971 號統一在同一位置排隊上車，因排隊而產生的混亂情況已獲得改善，但有關巴士站仍然欠缺清晰的指示，希望運輸署作出跟進。此外，委員表示巴士路線 970 早上繁忙時段由香港開往九龍方向的班次不足，希望有關巴士公司能改善服務。	運輸署	運輸署回覆表示已要求巴士公司加設指示，以指導乘客排隊候車。此外，該署亦已提醒巴士公司注意 970 號線於繁忙時段的班次問題。
2. 委員表示有部份西營盤的居民出外旅行時需要在早上時份在	運輸署	運輸署回覆表示除 973 號線外，現時 970、A10 及 A12

<p>機場及中港城碼頭集合，但現時巴士路線 970、973、A10 及 A12 的頭班車開車時間未能照顧這些市民的需要，要求有關巴士公司考慮提早這些巴士的頭班車時間。</p>		<p>號線的頭班車時間是上午 5 時 30 分，巴士公司再提早開車時間的可能性不大。西區的居民可考慮乘搭機場鐵路前往機場及使用其他運輸服務。</p>
<p>3. 委員表示在早上繁忙時段有部份由西環開出的小巴經常停在德輔道西 347 號對出，阻礙設於上址附近巴士站的運作及對道路造成阻塞，委員指出有關路段的交通比較繁忙，相信將 A12 號的巴士站遷往香港商業中心有助解決上址的擠塞情況，同時請警方採取交通管制行動，防止小巴在上址違例停泊。</p>	<p>運輸署 警務處</p>	<p>警方曾派員到上述地點巡查，發現有小巴在上址接載乘客，遂向有關小巴發出定額告票，目前的情況已獲得改善。運輸署回覆表示相信通過警方加強執法行動已可解決小巴阻塞的問題。如有需要，運輸署會再考慮其他交通管制措施來改善情況。</p>
<p>4. 有委員表示水街介乎皇后大道西及德輔道西段兩旁經常泊滿車輛，以致一些較大的車輛在上址行駛時遇到困難，他希望警方能加強在上述地點進行交通管制；此外，他表示運輸署目前已將有關路段在每日上午 8 時至 10 時及下午 5 時至 7 時劃為限制區，他希望警方與運輸署研究是否有需要延長有關限制區的時間。</p>	<p>警務處 運輸署</p>	<p>警方已加強在上址進行交通管制，並會對違例的車輛發出定額告票，確保行車道通。運輸署表示在考慮設置限制區時須平衡上落貨需求及路面交通暢順兩方面情況，認為暫時不需要延長上述限制區的時間。然而，該署會繼續觀察該路段的交通情況，並不時檢討各項交通管制措施的成效。</p>
<p>5. 有委員表示水務署正在皇后大道西近東邊街進行工程，可能基於上述工程的緣故，發現運輸署最近將皇后大道西由其與東邊街交界處起至桂香街段全日 24 小時劃為限制區，以致小巴要改在皇后大道西 250 號對出的巴士站上落客。由於有大量的小巴與巴士輪候靠站上落客，故經常引致塞車的情況，他詢問有關的限制區的設立是一項臨時措施或是永久的安</p>	<p>運輸署</p>	<p>運輸署回覆表示有關措施只屬臨時性質，待工程完成後，限制區的時間將會取消。</p>

排。		
6. 有委員表示每當有兩輛巴士在薄扶林道李陞小學的巴士站停靠時，其他車輛便會佔用對面線繼續行駛，但由於對面行車線的车辆正以高速落斜，故經常險象橫生。委員建議利用玫瑰里休憩處的土地，擴闊上述路段及有關巴士站，以免發生交通意外。	運輸署	運輸署回覆表示由於該段薄扶林道為“S”型彎位，故不適宜利用玫瑰里休憩處的土地擴闊上述路段。

B. 會議日期: 二〇〇六年十月二十五日

環境及衛生問題

討論事項	跟進部門	進展情況
1. 摩利臣街與蘇坑街交界處行人路上的消防水栓由於太矮，以致不留神的途人容易絆倒及產生意外，委員建議有關部門將上述水栓調校至正常高度。	水務署 消防處	秘書處已轉交水務署及消防處跟進，現正等待該等部門回覆。
2. 有人長期把兩部盛滿雜物的手推車栓在皇后大道西近皇后街的禁區牌，對行人通道造成阻塞及影響市容。	食物環境衛生署	食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。
3. 皇后大道西 42-56 號地下一間茶餐廳將多幅地氈掛在門口對出的行人路欄杆上，影響環境衛生。	食物環境衛生署	食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。
4. 皇后大道西 249-251 號地下一間茶餐廳的廚房流出污水，以致該餐廳對出後巷有積水，環境衛生情況欠佳。	食物環境衛生署	食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。
5. 梅芳街兒童遊樂場旁的小巷堆積大量垃圾和貨物，懷疑有	食物環境衛生署	食環署已安排人員清理了上址的大部份垃圾和雜

<p>人長期將收集所得的垃圾儲存在上址，環境衛生情況惡劣。此外，地上有一些用作餵飼流浪貓的食物及器具，影響環境衛生。</p>		<p>物，該署會繼續跟進上述問題，確保環境衛生。</p>
<p>6. 桂香街 1-3 號地下的餐廳經常於晚上佔用對出的馬路擺放桌椅，阻塞通道及容易引致交通意外。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食環署會派員到上述地點巡查，發現上述餐廳將枱椅擺放在門口對出馬路，遂即時向有關負責人發出告票。食環署會繼續監察上址的情況，確保環境衛生。</p>
<p>7. 皇后大道西 229-309 號後巷有大量建築廢料、垃圾和積水，環境衛生情況惡劣。</p>	<p>食物環境衛生署 路政署</p>	<p>食環署回覆表示懷疑有人在上址非法傾卸泥頭，已轉介路政署跟進。</p>
<p>8. 西源里 1 號旁的小巷雖然已擺放了 3 個垃圾桶，但垃圾桶旁仍然堆積了大量家居垃圾，環境衛生情況欠佳。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。</p>
<p>9. 威利麻街 1 號與 3 號之間的小巷堆積了大量回收所得的廢紙，地上有污水及有老鼠出沒，環境衛生情況惡劣。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。</p>
<p>10. 干諾道西 104-106 號對出天橋底堆積了大量貨物和雜物，環境衛生情況欠佳。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。</p>
<p>11. 干諾道西 62-63 號時代商業大廈面向皇后街的外牆有滴水，懷疑是該大廈的污水喉滲漏。此外，該大廈的後巷滿佈雜物，環境衛生情況欠佳。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食環署會派員跟進上述問題，確保環境衛生。</p>

交通運輸問題

討論事項	跟進部門	進展情況
<p>7. 本會曾於 10 月 6 日到奇靈里交通意外現場作實地視察，發現上述路段非常狹窄，加上毗連休憩公園，故建議運輸署採取措施（如設矮柱）禁止車輛駛入奇靈里。此外，他們表示西源里及忠正街的路面情況與奇靈里相似，時有貨車倒車，易生意外，因此建議在上述街道加設適當的交通標誌提醒司機及途人小心駕駛或橫過道路。</p>	<p>運輸署</p>	<p>運輸署回覆表示為防止意外發生，奇靈里將豎立禁止車輛駛入的交通標誌以及消防車專用欄。至於在西源里及忠正街加設適當的交通標誌問題，秘書處現正等待該署回覆。</p>
<p>8. 本會曾於 10 月 10 日到西消防街對出海旁曾發生交通意外現場作實地視察，發現上址泊滿汽車，沿海位置沒有任何圍欄或矮柱，易生危險。委員建議有關部門在沿岸加設矮柱和限制車輛進入該海旁。</p>	<p>運輸署 地政總署</p>	<p>運輸署回覆表示水務署已重新在該海旁的入口安裝矮柱，限制車輛出入。</p>

石塘咀及堅尼地城分區委員會

會議日期：二零零六年十月二十日

環境及衛生問題

討論事項	跟進部門	進展情況
<p>1. 堅尼地城海旁及西祥街一帶的渠臭問題改善不大，西祥街停車場外臭味較為濃烈。</p>	<p>渠務署 食物環境衛生署 環境保護署</p>	<p>渠務署回覆表示該署已依照工程時間表，每隔兩個月之十九日，清理及進行吸取山市街及堅尼地城海旁一帶大型清水渠內的淤泥，工程需時大約三星期左右。因此，清理及進行吸取淤泥之措施，大致每隔一個月至五星期進行一次。在過去的兩個月，清理行動頗為有效，該區因清水渠所引發之氣味，已有所改善。</p>

		同時，該署會繼續協助屋宇署及環境保護署調查污水流入雨水渠的情況。至於渠道系統設計方面，該署會作進一步研究；若有改善空間及環境許可下，該署會進行有關工程。
2. 堅尼地城海旁路政署工地環境衛生較差，圍板有污水流出，工地出入口並無清洗車輪的水池。	路政署	秘書處已轉交路政署跟進，現正等待該署回覆。
3. 皇后大道西美新樓與龍暉花園之間後巷有一僭建物於後巷，影響環境衛生。	食物環境衛生署 屋宇署 地政總署	屋宇署曾就有關僭建物的投訴進行視察，發現上址有一個獨立的後巷僭建物。由於該僭建物位於政府土地上，因此，該署已將有關投訴轉介地政總署跟進。
4. 龍暉花園後巷環境衛生惡劣，污水由渠蓋溢出，地面濕滑，裝有食物殘渣的垃圾桶沒有蓋好。	食物環境衛生署 路政署	食物環境衛生署表示已派員巡察，並向有關的店舖負責人作出警告，衛生情況已有改善。該署會繼續監察上址的情況，確保環境衛生。 此外，有關渠蓋溢出污水的問題，食物環境衛生署已經轉交路政署跟進。
5. 皇后大道西渠務工程進行了相當長時間，部份工地並有臭味發出。	渠務署	秘書處已轉交渠務署跟進，現正等待該署回覆。

<p>6. 北街恒暉大廈與福安大廈之間的后巷環境衛生惡劣，地面濕滑，垃圾桶沒有蓋好，並有臭味傳出。</p>	<p>食物環境衛生署</p>	<p>食物環境衛生署表示已派員巡察，並向有關的店舖負責人作出警告，衛生情況已有改善。該署會繼續監察上址的情況，確保環境衛生。</p>
---	----------------	--

交通運輸問題

討論事項	跟進部門	跟進情況
<p>1. 隨著堅尼地城社區綜合大樓投入服務，很多居民於大樓外橫過石山街馬路，造成危險。建議於北街至士美非路的一段石山街北面行人路加設密封式欄杆，防止居民橫過馬路。</p>	<p>運輸署 警務處</p>	<p>委員對加設密封式欄杆有不同意見，會上建議邀請運輸署及警務處往實地視察。</p>

中西區民政事務處
二零零六年十一月